



Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

VI.—ΟΠΩΣ AND ΟΠΩΣ ΑΝ.

So many of the syntactical points I have stood for, or haply made, in the last forty years have been accepted by Professor Smyth in his Greek Grammar that I am somewhat surprised to find that in the matter of $\delta\pi\omega\varsigma$ and $\delta\pi\omega\varsigma \alpha\upsilon$ (§ 1345) he adheres to Madvig's rule (Synt.², § 122, note 2), which even Goodwin abandoned in his Revised Edition of his Moods and Tenses. $\alpha\upsilon$, says Professor Smyth, does not appreciably affect the meaning. If by 'meaning' 'translation' and not 'tone' is meant, there is nothing to quarrel about. But the old-fashioned English 'that so' gives a fair equivalent (A. J. P. IV 422). Now no competent scholar will accuse Goodwin of supersubtlety. His 'common sense' is the foundation of his canonicity among English-speaking scholars. And yet none of my innovations—if innovations they are—received more emphatic approval from him than $\delta\pi\omega\varsigma \alpha\upsilon = \acute{\epsilon}\alpha\nu \pi\omega\varsigma$. Years and years ago Wecklein (Curæ Epigr., p. 41) called attention to the prevalence of $\delta\pi\omega\varsigma \alpha\upsilon$ in Attic inscriptions (Meisterhans, § 50, 7; cf. 3d ed. § 91, 30). It sorts well with the tone of legal exactness, of legal caution such as has made $\acute{\epsilon}\alpha\nu$ the legal condition (A. J. P. VI 55; T. A. P. A. 1876, p. 2). It is no secret that the conditional can take on a final connotation (Monro, Homeric Grammar, §§ 314, 319). It ought to be no news that $\alpha\upsilon$ guards the finality of the relative. It is an old observation that $\omega\varsigma \kappa\epsilon$ in Homer is regularly preceded by an imperative, so that a certain Greek temperance is begotten in the whirlwind of passion. However, it is fair to say that Professor Smyth has good company in his rejection of a distinction on which I may possibly lay too much stress, as is natural with makers of formulae. Comp. also A. J. P. XXIII 127, XXIV 394, XXIX 267, XXXIII 236—a string of references that does not reflect credit upon the completeness of the Indiculus Syntacticus, A. J. P. XXXVI 485, which, however, being prepared for my own use makes no pretensions to exhaustiveness, that prime virtue of an index. For me *Final Sentence* sufficed.

B. L. G.